

## Epreuve de Langue Vivante A

Durée 3 h

**Si, au cours de l'épreuve, un candidat repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, d'une part il le signale au chef de salle, d'autre part il le signale sur sa copie et poursuit sa composition en indiquant les raisons des initiatives qu'il est amené à prendre.**

---

**Pour cette épreuve, l'usage des machines (calculatrices, traductrices,...) et de dictionnaires est interdit.**

*Les candidats doivent obligatoirement traiter le sujet correspondant à la langue qu'ils ont choisie au moment de l'inscription.*

Les différents sujets sous forme d'un fascicule sont présentés de la manière suivante :

Pages 2 à 7	Allemand
Pages 8 à 12	Anglais
Pages 13 à 17	Arabe
Pages 18 à 22	Espagnol
Pages 23 à 28	Italien

**Tournez la page S.V.P.**

**Il est interdit aux candidats de signer leur composition ou d'y mettre un signe quelconque pouvant indiquer sa provenance.**

## ESPAGNOL

En vous appuyant *uniquement* sur les documents du dossier thématique qui vous est proposé, vous rédigerez une synthèse répondant à la question suivante :

*Analice las perspectivas del porvenir de los jóvenes españoles.*

Votre synthèse comportera entre 450 et 500 mots et sera précédée d'un titre. Le nombre de mots rédigés devra être indiqué à la fin de votre copie.

### Liste des documents :

1. Sin billete de vuelta d'après Juan Manuel Játiva, *elpais.com*
2. Plan B, buscar trabajo fuera d'après Susana Alcelay, *ABC.com*
3. Italia pide perdón a los jóvenes emigrantes mientras Pons dice que irse a Alemania es estar "en casa", *publico.es*
4. La juventud sin futuro se rebela, *periodismohumano.com*
5. Fuga de cerebros, Ilustración de Josep Berenguel, *eldiario.es*

## DOCUMENT 1

### **Sin billete de vuelta**

D'après Juan Manuel Játiva, El país.com, 10/10/2013

[Es probable que] unos 70.000 valencianos hayan emigrado al exterior desde que comenzó la crisis, según las estimaciones del (...) estudio de la Fundación Alternativas (...). La mayor parte pertenecen al grupo de edad de entre 25 y 34 años (...). Nacidos ya en democracia, muchos de ellos han sido Erasmus y constituyen la generación mejor formada de la historia.

“Estar en el exilio no es estar de viaje, es algo más duro”, observa Domingo Salazar (...), doblemente licenciado en Historia y en Medicina. Con dos másteres y un diploma de estudios avanzados por la Universitat de València,(...) y cinco idiomas, trabaja como investigador en Alemania y se considera “especialmente afortunado” entre sus compañeros de historia y arqueología (...). Desde 2012, trabaja como investigador postdoctoral en el Max-Planck Institute for Evolutionary Anthropology, en Leipzig. Este prestigioso instituto le pagó previamente el final de su tesis doctoral sobre cuestiones prehistóricas en la Iberia Oriental, porque su país no podía costeársela.

Las expectativas científicas de este médico, historiador y arqueólogo están cubiertas, pero no las de regresar a España, donde conoce a “gente que con premio extraordinario y una tesis doctoral ha tenido que recurrir a dar clases particulares para conseguir una cantidad mísera de dinero con la que sobrevivir; gente de casi 35 años, con carrera y máster que sigue en casa de sus padres y no puede llevar una vida independiente (...)” “Aquí [en Alemania] se nota que hay mucho dinero para investigación, se palpa la vitalidad, el dinamismo, la renovación constante (...)”, destaca Domingo Salazar.

Cuando se pregunta qué se debería hacer o se podría haber hecho en España, en conjunto, y en la Comunidad Valenciana en particular para que, en lugar de emigrar, la gente cualificada e incluso altamente formada pudiera contribuir al desarrollo de su país, todos coinciden en algo (...). Se debió apostar por la investigación y la transferencia de conocimiento desde la universidad a la industria “para generar productos y servicios con valor añadido y competir con el resto del mundo. Aquí se detecta una atmósfera de pesimismo que no invita a otra cosa que a marcharse. “Se nota mucho aquí (...) cómo ha subido la pobreza y la crisis es el único tema de conversación”.

Se habla mucho (...) de la inversión en formación que los ciudadanos españoles han sufragado y que se está aprovechando fuera. Pero la emigración supone también conocimientos adquiridos en el exterior. Una de las motivaciones de la nueva experiencia formativa de Estefanía Domínguez en Suecia es pensar en cómo podrá aplicar el nuevo conocimiento en España (...). A esta ingeniera le gustaría confiar “en un futuro lejano e ideal donde se generaran puestos de trabajo y los españoles expatriados pudieran volver con todo el conocimiento adquirido”. En ese caso, la emigración de estos años podría llegar a “ser incluso beneficiosa”.

## DOCUMENT 2

### **Plan B, Buscar empleo fuera.**

D'après Susana Alcelay, ABC.com, 17/06/2013

Destino, Europa. Por su cercanía, por la libre circulación de trabajadores, por la facilidad para homologar diplomas y porque hay trabajo, aunque depende de para quién. Los jóvenes, y ya no tan jóvenes, siguen a la fuga de España, amenazados por una tasa de paro del 27% y un paro juvenil del 57%. Empujados por la imposibilidad de encontrar un empleo más de 400.000 españoles han puesto tierra de por medio desde que comenzó la crisis, según el Censo Electoral de Españoles Residentes en el Extranjero (CERA).

España vuelve sobre sus pasos hacia un tiempo en el que emigrantes con maletas de cartón partían a Europa y América en busca de trabajo en los 60. Tras la entrada de España en la UE y la bonanza económica que la precedió, (...) España se convirtió en un país que ya no producía emigrantes, los acogía... hasta que llegó 2008 y el paro comenzó a escalar hasta seis millones.

Pero la España que emigra hoy, no es la misma (...). Licenciados de todas clases y edades, ingenieros, arquitectos, aparejadores, informáticos, investigadores, médicos, enfermeras, fisioterapeutas, biólogos... se exilian desde hace años y varios miles más se disponen a hacerlo.(...)

¿Qué perfil tiene el trabajador que busca empleo fuera de España? Joven entre 25 y 35 años, altamente cualificado, sin cargas familiares y recién licenciado, aunque los perfiles de baja cualificación ganan terreno. Pero los expertos avisan de que la tendencia está cambiando y cada vez hay más parados mayores de 45 años con familia, que buscan empleo fuera.

¿Europa o Iberoamérica?(...) Europa es en estos momentos el principal destino elegido (...). Pero también demandan abundante mano de obra los países del Este, que están desarrollando sus infraestructuras (...). Paralelamente sigue creciendo la emigración hacia Iberoamérica como Argentina, Chile, México y especialmente Brasil, que (...) necesita trabajadores altamente cualificados.

Entre los años 60 y 70 emigraron a Europa más de dos millones de españoles, la mayoría (...) sin cualificación; ahora se va el talento, gente formada con dinero público que está siendo cedida gratuitamente a países competidores, que no han invertido ni un solo euro en su formación, pero se benefician de sus aptitudes profesionales. (...)

El proceso de emigración que está viviendo España es un elemento de incertidumbre para el Estado de Bienestar porque elimina cotizantes del sistema. Otro problema asociado a la emigración de gente joven es que se trata del colectivo que más consume. (...)

El número de demandantes de empleo para trabajar fuera se ha duplicado desde que comenzó la crisis, según Adecco. Solo en el último año casi 83.000 trabajadores han abandonado España para buscar un empleo, casi un 6% más que un año antes.

## DOCUMENT 3

### **Italia pide perdón a los jóvenes emigrantes mientras Pons dice que irse a Alemania es estar "en casa"**

Publico.es, 02/06/2013

Dos de los países con mayor tasa de paro de juvenil de Europa afrontan el problema de la fuga de cerebros de formas muy distintas.(...)

El primer ministro italiano, [Enrico Letta], ha publicado una carta en el diario turinés *La Stampa* en respuesta a la misiva de un lector que denunciaba cómo sus amigos se ven obligados a marcharse de un "país moribundo, sin esperanza y sin futuro". "A ellos les debo una disculpa", escribió el jefe del Ejecutivo, (...) que considera "imperdonable" el "error" de haber dejado de lado a los jóvenes.

Mientras, en España, (...) la ministra de Empleo, Fátima Báñez, calificó la fuga de jóvenes como "movilidad exterior" y Esperanza Aguirre, presidenta del PP madrileño, se atrevía incluso a hablar de "motivo de orgullo". Esta última incluso llegó a animar a los ciudadanos madrileños a buscar trabajo en Alemania. Para el ministro de Educación, José Ignacio Wert, formarse en el extranjero es "una de las mejores cosas" que pueden hacer los jóvenes investigadores y para Pons<sup>1</sup>, la UE "no es el extranjero".

Así lo ha defendido este domingo el vicesecretario general de Estudios y Programas del PP, en la clausura del debate *Los nuevos emigrantes* celebrado en Bruselas, donde insistió en que "trabajar en la UE es estar en casa". Con dicha sentencia, Pons defendió su "patriotismo europeo", a pesar de admitir que 300.000 personas han emigrado desde que comenzó la crisis. 60.000 de ellos, sólo el año pasado, y, en su gran mayoría, jóvenes, según los propios datos del PP.

(...) Así, mientras el problema del desempleo en Italia, en particular el juvenil, que el pasado abril registró una tasa del 40,5%, es una de las cuestiones que Letta se ha marcado como más urgentes dentro de su programa de Gobierno, en España, donde dicha cifra superó el 57% , "la salida de jóvenes a trabajar al exterior tiene dos lecturas: una es dolorosa porque se marchan porque no tienen empleo, pero otra es positiva y esa es cuando van a la Unión Europea (UE)", justificó Pons.(...)

Ambos países, España e Italia, intentarán buscar solución a esta problemática (...) en la próxima cumbre europea de junio. "Si en España conseguimos que vuelva a haber empleo para los jóvenes (...), volverá a haber consumo y con el consumo España estará en condiciones de ser una de las locomotoras que saque Europa de la recesión", indicó Pons en el acto, en el que un pequeño grupo de jóvenes se indignó al no poder contar la otra cara de la emigración y abandonó la sala.

Una vez más, mientras España espera "conseguir que vuelva a haber empleo", en Italia, Letta anunció, al término de su reunión con el presidente del Consejo Europeo, Herman van Rompuy, que aprobará un plan nacional contra el desempleo juvenil. (...)

---

<sup>1</sup> El vicesecretario general de Estudios y Programas del PP

## DOCUMENT 4

Periodismohumano.com, 08/04/2013



*La juventud sin futuro se rebela.*

## DOCUMENT 5

Eldiario.es, 22/05/2013



*Fuga de cerebros. Ilustración de Josep Berenguel*